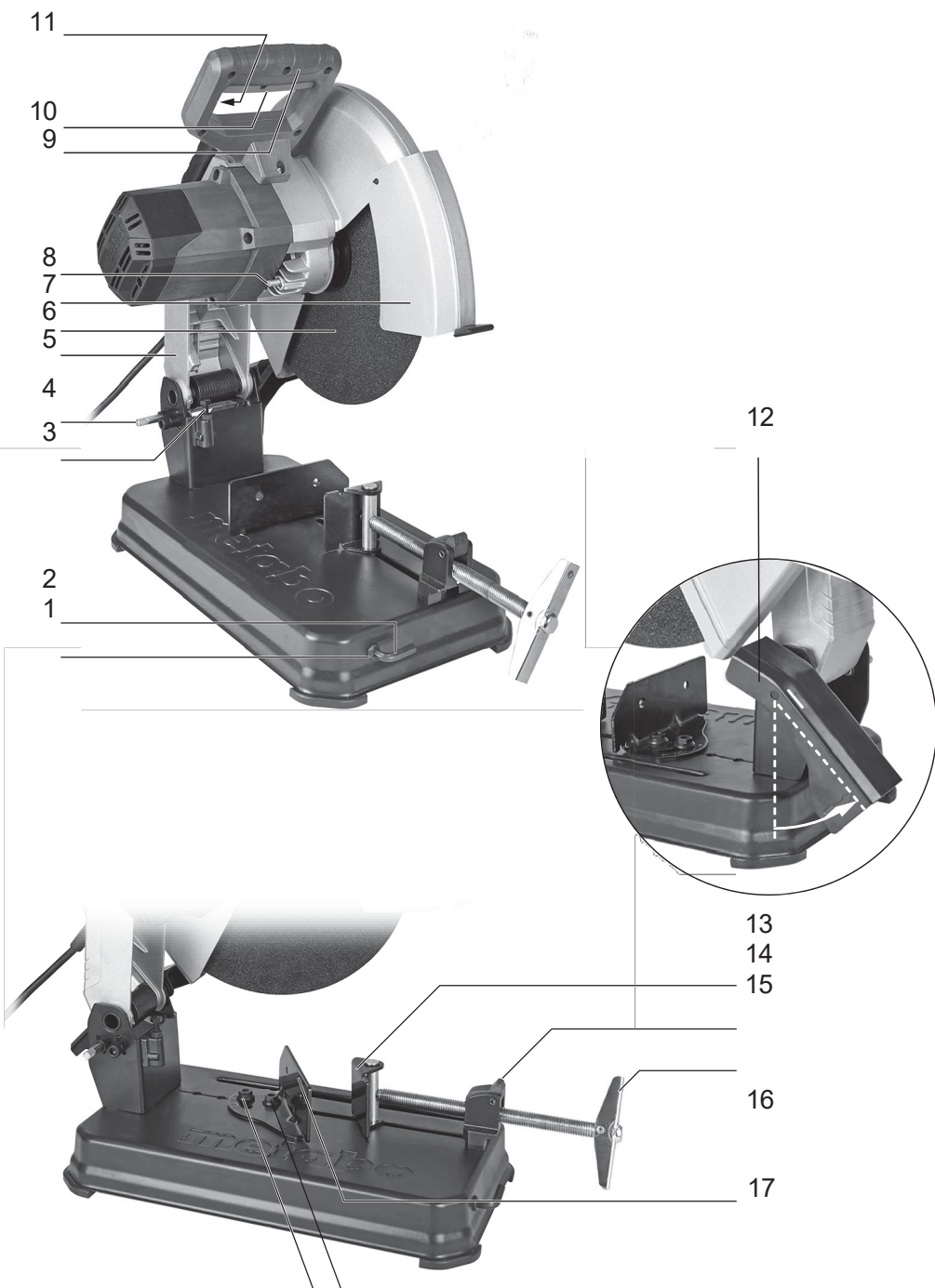


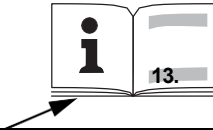
CS 22-355 CS 24-355 S



de Originalbetriebsanleitung 5
en Instrucțiuni originale 11
fr Notice originale 17
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing 23
it Istruzioni originali 29
es Manual original 35
pt Manual original 42
sv Bruksanvisning i original 48

fi Alkuperäiset ohjeet 53
no Original bruksanvisning 59
da Original brugsanvisning 64
pl Instrukcja oryginalna 70
el Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης 76
hu Eredeti használati utasítás 83
ru Оригинальное руководство по эксплуатации 89



			CS 22-355 *1) Serie: 01786..		CS 24-355 S *1) Serie: 01787..
U	V	220-240	110	220-240	
I	A	10	15	10,5	
P₁	W	2300	1600	2400	
P₂	W	1560	1050	1650	
n₀	min ⁻¹ (rpm)	4000	4000	4000	
D_{max} x B x d	mm (in)	355 x 3 x 25,4 (14 x ³ / ₃₂ x 1)			
H_{max 90°}	mm (in)		132 (5 ³ / ₁₆)		
			120 x 120 (4 ²³ / ₃₂ x 4 ²³ / ₃₂)		
			208 x 100 (8 ³ / ₁₆ x 3 ¹⁵ / ₁₆)		
			150 x 150 (5 ²⁹ / ₃₂ x 5 ²⁹ / ₃₂)		
H_{max45°}	mm (in)		128 (5 ¹ / ₃₂)		
			115 x 115 (4 ¹⁷ / ₃₂ x 4 ¹⁷ / ₃₂)		
			115 x 107 (4 ¹⁷ / ₃₂ x 4 ⁷ / ₃₂)		
			115 x 115 (4 ¹⁷ / ₃₂ x 4 ¹⁷ / ₃₂)		
L_{max}	mm (in)	248 (9 3/4)			
m	kg (lbs)	16,8 (37)			
a_{hw}/K_{hw}	m/s ²	3,4 / 1,5			
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	91 / 3			
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	104 / 3			

*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

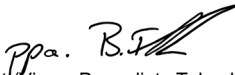


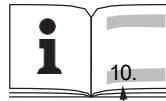
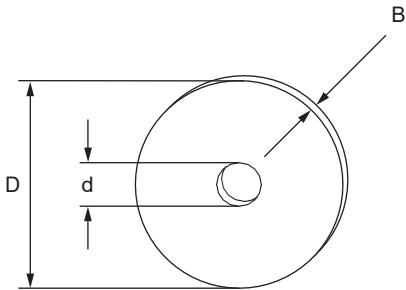
*3) EN 62841-1:2015, EN 62841-3-10:2015 + AC:2016 + A11:2017 , EN IEC 63000:2018

2021-12-10, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice – Preşedinte Tehnologia Produsului & Calitate)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germania

ppa. 



A



$D = 350 \text{ mm}$
 $B = 3 \text{ mm}$
 $d = 25,4 \text{ mm}$
 $n_{\text{max}} = 4.365 \text{ min}^{-1}$

A 36-R: 6.16343

B



$D = 350 \text{ mm}$
 $B = 3 \text{ mm}$
 $d = 25,4 \text{ mm}$
 $n_{\text{max}} = 4.365 \text{ min}^{-1}$

A 30-R: 6.16327

A 36-S: 6.16339

C



$D = 350 \text{ mm}$
 $B = 3 \text{ mm}$
 $d = 25,4 \text{ mm}$
 $n_{\text{max}} = 4.365 \text{ min}^{-1}$

A 24-M: 6.16338

Instrucțiuni originale

1. Declarație de conformitate

Declaram pe propria noastră răspundere: Acest ferăstrău de metal, identificat după tip și serie *1), se conformează tuturor cerințelor relevante ale directivelor *2) și standardelor *3). Documentația tehnică la *4) – vezi pagina 3.

Doar pentru Marea Britanie:

UK Noi, ca fabricanți și persoane autorizate cu
CA elaborarea fișelor tehnice, vezi *4) pe pagina 3, declarăm prin prezenta, pe propria noastră răspundere, că acest ferăstrău de metal, identificat prin tip și serie *1) pe pagina 3, îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor Reglementări ale Marii Britanii UK Regulations S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 și standardele prevăzute EN 62841-1:2015, EN 62841-3-10:2015 + AC:2016

+ A11:2017, EN IEC 63000:2018.

2. Utilizarea specifică

Când este echipat cu discuri de tăiere originale Metabo, dispozitivul de tăiat metal este adecvat pentru tăierea uscată a oțelului, metalelor neferoase, fierului și lingotierelor și materialelor similare.

Nu folosiți pietre abrazive de diamant.

Utilizatorul este singurul responsabil de daunele cauzate ca urmare a utilizării neconforme.

Se vor respecta reglementările de prevenire a accidentelor acceptate în general și informațiile de siguranță atașate.

3. Instrucțiuni generale de

siguranță



Pentru protecția proprie și pentru protecția uneltelor dvs., fiți deosebit de atenți la părțile din text marcate cu acest simbol!



AVERTIZARE – Citirea acestor instrucțiuni de funcționare va reduce riscul lezării.



AVERTIZARE – Citiți toate avertizările de siguranță, instrucțiunile, figurile și specificațiile furnizate cu această unealtă. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor listate mai jos poate conduce la electrocutări, incendii și/ sau leziuni grave.

Păstrați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță la îndemână.

Transmițeți unealta dvs. doar împreună cu aceste documente.

4. Instrucțiuni speciale de

siguranță

4.1 Avertizări de siguranță ale mașinii abrazive

a) Amplașați-vă dvs. și cei din jurul dvs. departe de planul pietrei rotative. Protecția ajută la protejarea operatorului de fragmentele rupte ale pietrei și de contactul accidental cu piatra.

b) La unealta dvs. electrică folosiți doar pietre abrazive subțiri combinate, armate. Faptul că un accesoriu poate fi atașat unelei dvs. electrice nu

înseamnă că garantează o funcționare sigură.

c) Viteza nominală a accesoriilor trebuie să fie minim egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesoriiile cu viteze mai mari decât viteza nominală se pot rupe și dezintegra.

d) Pietrele trebuie folosite doar pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: nu slefuiți cu marginea pietrei abrazive. Pietrele abrazive pentru tăiat sunt prevăzute pentru slefuirea periferică, forțele laterale aplicate acestor pietre putând să le distrugă.

e) Folosiți doar flanșe de disc nedeteriorate cu diametrul corect corespunzând pietrei selectate. Flanșele de disc susțin piatra reducând astfel posibilitatea rușii ei.

f) Diametrul exterior și grosimea accesoriilor dvs. trebuie să se situeze între valorile nominale ale unelei dvs. Accesoriile incorect dimensionate nu pot fi supraviețuite sau controlate adecvat.

g) Mărirea arborelui pietrei și flanșei trebuie să se potrivească adecvat pe fusul unelei. Pietrele și flanșele cu găuri în arbore care nu corespund hardware-ului de montare al unelei electrice se vor dezechilibra, vor vibra excesiv și vor determina pierderea controlului.

h) Nu folosiți pietre uzate. Înaintea fiecărei utilizări, verificați pietrele dacă nu prezintă aschii și fisuri. Dacă unealta sau piatra cad, verificați-le dacă nu sunt deteriorate sau instalați o piatră nedeteriorată. După inspectarea și instalarea pietrei, amplașați-vă dvs. și cei din jurul dvs. departe de planul de rotație al pietrei și puneți unealta în funcțiune timp de un minut la viteza maximă fără sarcină. Pietrele deteriorate se vor rupe în mod normal în timpul testării.

i) Purați echipament de protecție personală. În funcție de utilizare, folosiți ecrane de față, ochelari de protecție sau geam de siguranță. Dacă se impune, purtați mască de praf, protecția auzului, mănuși și șorț apt pentru captarea fragmentelor abrazive mărunte sau pieselor de lucru. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească molozul care zboară, generat de diferite operațiuni. Maska de praf sau respiratorie trebuie să fie capabilă să filtreze particulele generate de operațiile dvs. Expunerea prelungită la zgomete de înaltă intensitate poate cauza pierderea auzului.

j) Păstrați persoanele din apropiere la o distanță sigură de zona de lucru. Toți care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală. Fragmentele pieselor de lucru sau a pietrelor rupte pot zbură și cauza leziuni în imediata apropiere a locului de operare.

k) Amplașați cablul departe de accesoriile în rotație. Dacă pierdeți controlul s-ar putea tăia sau agăța cablul și mâna sau brațul dvs. ar putea fi tras de roata în mișcare de rotație.

l) Curățați în mod regulat duzele de aer ale aparatului. Ventilatorul motorului va trage praful în interiorul carcasei și acumularea excesivă de pulbere de metal poate cauza probleme electrice.

m) Nu folosiți aparatul lângă materiale inflamabile. Nu folosiți unealta când e amplasată

en ENGLISH

pe o suprafață inflamabilă, cum ar fi lemn.

Scântelele pot aprinde aceste materiale.

n) Nu folosiți accesorii care necesită agent de răcire lichid. Folosirea apei sau a agenților de răcire lichizi poate conduce la electrocutare sau șoc electric.

4.2 Recul și avertizări asociate

Recul este o reacție bruscă a unui disc rotativ tras sau agățat. Tragerea sau agățarea determină oprirea rapidă a discului rotativ, care la rândul său face ca unitatea de tăiere necontrolată să fie forțată în sus către operator.

De exemplu, dacă o piatră abrazivă este agățată sau trasă de piesă, muchia pietrei care intră în punctul de tragere poate săpa în suprafața materialului, astfel încât piatra urcă sau reculează. Pietrele abrazive se pot și rupe în aceste condiții.

Recul este rezultatul utilizării greșite și/ sau procedurile sau condițiile de operare incorecte ale aparatului și se poate evita prin luarea măsurilor de precauție adecvate, indicate mai jos.

a) Prindeți fix aparatul și poziționați corpul și brațul astfel încât să puteți să rezistați forțelor de recul. Operatorul poate controla reacțiile cuplului sau forțele de recul, dacă se iau măsuri de precauție adecvate.

b) Nu vă amplasați corpul în dreptul discului rotativ. Reculul va propulsa unitatea de tăiere în sus spre operator.

c) Nu amplasați un lanț de ferăstrău, o lamă de gravură în lemn, discuri de diamant segmentate cu un interstițiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău cu dinți. Astfel de lame creează reculuri frecvente și pierderea controlului.

d) Nu "blocați" discul și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să tăiați adâncimi excesive. Suprasolicitarea discului crește încărcarea și susceptibilitatea la deformare sau gripare a discului în tăietură și posibilitatea reculului sau rușii discului.

e) Când discul se gripează sau la întreruperea tăierii dintr-un anumit motiv, opriți alimentarea aparatului și țineți aparatul nemișcat până când se oprește complet. Nu încercați niciodată să îndepărtați discul din tăietură în timp ce acesta este în mișcare, deoarece în caz contrar poate apărea reculul. Analizați și luați măsuri de corecție pentru a elimina cauza gripării discului.

f) Nu reporniți operația de tăiere pe piesă. Așteptați ca discul să atingă viteză maximă și reintroduceți-l atent în tăietură. Discul s-ar putea gripa, ar putea urca sau recula dacă aparatul este repornit în piesă.

g) Susțineți orice piesă de lucru pentru a minimiza riscul de blocare și recul al discului. Piese de lucru mari tind să se încovoie sub propria greutate. Suporturile trebuie amplasate sub piesa de lucru, în apropiere de linia de tăiere și aproape de muchia piesei, pe ambele părți ale discului.

4.3 Instrucțiuni de siguranță adiționale

Purtați întotdeauna ochelari de protecție și protecția auzului. Puneți dacă se impune un mecanism de protecție, cum ar fi măști de praf, mănuși, cască și șorț.



Atunci când analizați dacă trebuie mască de față sau de praf, luați în considerare dacă piesa de lucru ce trebuie prelucrată sau învelișul său prezintă un risc potențial pentru sănătate. Purtați îmbrăcăminte de protecție în cazul în care aveți dubii.

Purtați protecția urechilor când lucrați perioade de timp îndelungate. Nivelele crescute de zgomot, o perioadă îndelungată de timp pot afecta auzul dvs.

Nu lucrați cu magneziu.

Nu folosiți unelte într-un mediu umed sau ud.



Nu folosiți mașina în medii unde există riscul de explozii, unde scântelele pot cauza incendii, explozii sau similar.



Nu folosiți pânză de ferăstrău.

Asigurați-vă întotdeauna cu mașina de metal este stabilă, pe o suprafață plană; când folosiți mașina de tăiat pe bancul de lucru, atașați mașinii de metal suruburi rezistente de lungime adecvată. Pericol de strivire! Nu apucați în zona de îmbinare atunci când coborâți pârghia!

Nu folosiți mașina niciodată fără un capac de protecție (7).

Basculați întotdeauna capacul protectorul (7) complet, până jos.

Asigurați-vă că capacul protector mobil (7) nu agățat. Trebuie să se poată mișca.

Verificați unealta dacă nu prezintă potențiale deteriorări.

-Înainte de a continua utilizarea unelei, mecanismele protectoare sau piesele ușor deteriorate trebuie inspectate atent pentru ca să funcționeze corect.

-Mecanismele de protecție și piesele deteriorate trebuie reparate sau înlocuite la un atelier specializat, aprobat, dacă nu se specifică altceva în manualul de instrucțiuni.

Funcționările eronate ale mașinii, incl. capacele de protecție sau discurile de tăiat, trebuie raportate imediat ce au apărut. Funcționarea eronată trebuie îndepărtată adecvat.

Verificați în mod regulat conductorul de legătură al unelei și solicitați repararea lui de către un expert aprobat, dacă este deteriorat.

Verificați în mod regulat cablurile de prelungire și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate.

Folosiți doar cabluri cu trei conductoare.

Păstrați mânerul uscat, curate și fără ulei și unsoare.

Nu folosiți mașina de joasă putere la lucrări solicitante.

Respectați instrucțiunile de lubrifiere și de înlocuire a uneltelor.

Depozitați mașina într-un loc uscat, ridicat sau protejat, departe de accesul copiilor.

Când lucrați în condiții cu praf, asigurați-vă că deschiderile de aerisire nu sunt blocate. Dacă se impune să îndepărtați praful, deconectați mai întâi unealta de la rețeaua de alimentare.

În cazul depunerilor extreme de praf ciclurile de curățire ale mașinii trebuie prescurtate și/ sau în amonte trebuie conectate un disjuncteur acționat cu curent rezidual (RCCB). Când mașina e oprită prin disjuncteurul RCCB, trebuie verificată și curățită.

Folosiiți doar discuri de tăiere recomandate de fabricant, care se conformează specificațiilor din standardele de siguranță corespunzătoare ale mașinii de rectificat, ca de ex. EN 12413. **Precauție!** Folosirea altor unelte și accesorii poate conduce la un risc de lezare. Discurile de tăiere trebuie depozitate în conformitate cu specificațiile fabricantului și trebuie manevrate atent.

 Purtați mănuși de protecție la manevrarea pietrelor abrazive. Depozitați discul de tăiere într-un loc uscat. Cu discurile de tăiere prevăzute pentru tăieturi uscate, rezistența poate fi redusă prin umiditate sau apă.

Manevrați atent discul de tăiere. Protejați discul de tăiere de ciocniri sau impact.

Folosiiți întotdeauna echipamente care îndeplinesc cerințele minime:

Se pot folosi doar discurile de tăiere cu îmbinări pe bază de rășină și întărituri cu fibre. Numărul maxim de rotații pe minut (rpm) al discului de tăiere nu trebuie să fie mai mic decât viteza de mers în gol a mașinii.

Respectați diametrul maxim al discului de tăiere (vezi datele tehnice).

Nu folosiți discuri de tăiere care sunt mai groase ca 3 mm (3/ 32").

Gaura discului de tăiere trebuie să se potrivească cu cea din suportul uneltei, fără niciun joc. Nu folosiți adaptoare sau reductoare.

Respectați specificațiile fabricantului de unelte sau accesorii!

Respectați manualul de instrucțiuni al discului de tăiere.

Folosiiți straturile elastice arcuite dacă au fost livrate cu mediele de șlefuit și dacă se impune.

Fiți deosebit de atent la piesele conectate la discul de tăiere. Aveți grijă să nu deteriorați fusul, flanșa sau șurubul. Deteriorarea acestor piese poate cauza ruperea discului de tăiere.

Trebuie să vă asigurați că discurile de tăiere sunt instalate în conformitate cu specificațiile fabricantului.

Înainte de folosire, asigurați-vă că discurile de tăiere sunt fixate și strânse corect și folosiți mașina în modul de mers în gol timp de 30 s. Opriiți imediat mașina dacă apar vibrații puternice sau alte funcționări eronate. Dacă ele apar, inspectați mașina pentru a afla cauza.

Când discul de tăiere este uzat până la limita de uzură (1/3 din diametrul exterior), înlocuiți discul de tăiere.

Scoateți fișa din priză înaintea efectuării oricăror ajustări sau lucrări de service.

Discul de tăiere continuă să se rotească după ce mașina a fost oprită.

Activați butonul de blocare a fusului (8) doar când motorul nu e în funcțiune.



Nu atingeți discul de tăiere în mișcare de rotație. Pericol de lezare!

Când discul de tăiere vibrează prea puternic în modul de mers în gol, poate conduce la ruperi. În cazul neregularităților în timpul utilizării, opriiți imediat mașina și reparați-o.

Protejați piesa de lucru. Folosiți menghina pentru a proteja piesa de lucru.

Nu încercați să tăiați piese de lucru extrem de mici. În timpul prelucrării, piesa de lucru trebuie susținută ferm și protejată contra mișcării.

Piese de lucru lungi trebuie susținute suficient. Începeți tăierea doar după atingerea numărului max. de rpm.

Folosiți doar muchia de tăiere a discului de tăiere, pentru a putea efectua tăieturi. Nu folosiți suprafețele laterale ale discului de tăiere pentru lucrările de rectificare.

Dacă se lucrează pe piese de lucru cu curbe sau suprafețe înclinate, asigurați-vă că discului de tăiere nu i se aplică presiuni laterale.

Asigurați-vă că în timpul lucrului scântelele nu constituie un risc pentru utilizator sau alte persoane și nu prezintă riscul de aprindere a substanțelor inflamabile.

Zonele periculoase trebuie protejate cu capace rezistente la flăcări.

Asigurați-vă că zonele fără risc de incendiu sunt prevăzute întotdeauna cu extingtoare potrivite.

Piesa de lucru poate fi foarte fierbinte după prelucrarea ei. **Precauție, risc de arsuri!**

Reducerea expunerii la praf:

 **AVERTIZARE** – Praful produs de șlefuire, tăiere, rectificare, găurire și alte activități de construcții conține chimicale cunoscute ca producând cancer, defecte la naștere sau alte probleme reproductive. Exemple de astfel de chimicale, sunt:

- Plumbul din vopselele pe bază de plumb,
 - Silicat cristalin din cărămizi și ciment și alte produse de zidărie, și
 - Arseniu și crom din lemnul tratat cu chimicale.
- Riscul dvs. în cazul acestor expuneri variază în funcție de cât de des faceți astfel de lucrări. Pentru a reduce expunerea dvs. la astfel de chimicale: lucrați într-un loc bine aerisit și lucrați cu echipament de siguranță aprobat, cum ar fi acele măști de praf care sunt special.

Acest lucru se aplică și prafului din alte materiale cum ar fi tipurile de lemn (ca praful de stejar sau fag), metale, azbest. Alte boli cunoscute sunt, de ex. reacțiile alergice, bolile respiratorii. Nu lăsați praful să pătrundă în corp.

Respectați directivele și reglementările naționale relevante ale materialelor, personalului, aplicațiilor și locurilor de aplicare (de ex. reglementările de sănătate și siguranță a muncii, debarasarea).

en ENGLISH

Colectați particulele generate la sursă, evitați depunerile în zona înconjurătoare. Folosiți accesorii potrivite pentru lucrări speciale. Astfel în mediu vor pătrunde mai puține particule într-un mod necontrolat.

Folosiți o unitate de extragere potrivită.

Reduceți expunerea la praf prin următoarele măsuri:

- Nu direcționați particulele care ies și fluxul aerului de evacuare spre dvs. sau spre persoanele din apropiere sau spre depozitele de praf,
- Folosiți o unitate de extragere și/ sau purificatoare de aer,
- Asigurați aerisirea bună a locului de muncă și păstrați locul de muncă curat, folosind un aspirator cu vid. Măturatul sau suflatul ridică praful.
- VIDAȚI sau spălați îmbrăcămintea de protecție. Nu o suflați, bateți sau periați.

5. Vedere de ansamblu

Vezi pagina 2.

- 1 Magazia de chei
- 2 Chei de înlocuire a discurilor de tăiere și pentru lucrări de reglaj
- 3 Limitator adâncime tăiere
- 4 Blocaj transport
- 5 Pârghie
- 6 Disc tăiere *
- 7 Capac siguranță
- 8 Buton blocare fus
- 9 Mâner
- 10 Întrerupător anclanșator
- 11 Întrerupător siguranță (pentru protejarea contra pornirii accidentale)
- 12 Placă deflectoare scântei
- 13 Menghină
- 14 Pârghie pentru reglaj rapid
- 15 Braț pârghie
- 16 Opritör
- 17 Șuruburi (pentru reglarea unghiului de tăiere și a lățimii maxime de prindere)

* nu sunt incluse în volumul livrării

6. Punerea în funcțiune

 Înainte de alimentare, verificați dacă tensiunea nominală și frecvența rețelei corespund valorilor dvs. specificate pe eticheta cu valori nominale.

 Instalați întotdeauna un RCD cu o cursă max. de curent de 30 mA în amonte.

Mașina poate fi alimentată doar cu tensiunea și frecvența de rețea specificată pe plăcuța cu tipul. Dacă, de exemplu, o mașină de 120 V este alimentată de la o tensiune a rețelei de 230 V, discurile de tăiere și mașina se pot deteriora ca urmare a numărului max. de rpm în exces.

 Trebuie strânse toate șuruburile. Strângeți șuruburile cu cheia prevăzută pentru a strânge discul de tăiere și verificați dacă și celelalte șuruburi sunt strânse.

Placă deflectoare de scântei (12):

Înainte de a pune în funcțiune placa deflectoare de scântei, îndoiți-o până la marcaj.

7. Utilizare

7.1 Reglarea adâncimii de tăiere

Pentru presetarea adâncimii de tăiere, de ex. pentru mai multe tăieturi cu aceiași adâncime de tăiere.

Setarea limitatorului adâncimii de tăiere (3):

- Eliberați piulița de blocare.
- Fixați șurubul hexagonal la adâncimea de tăiere dorită.
- Restrângeți piulița de blocare.

7.2 Menghina

 Prindeți piesa de lucru strâns în menghină (13).

Setarea unghiului de tăiere:

- Slăbiți cele două șuruburi (17) de pe opritor (16).
- Reglați unghiul de tăiere dorit.
- Restrângeți cele două șuruburi (17).

Configurarea lățimii maxime de prindere:

Opritorul poate fi reglat pe 3 poziții can be set for 3 positions.

- Adițional, îndepărtați cele două șuruburi (17).
- Glisați opritorul (16) spre poziția de spate/ mijloc/ față.
- Strângeți opritorul (16) din nou, cu cele două șuruburi (17).

Prinderea piesei de lucru:

- Pentru ajustarea rapidă, rotiți pârghia (14) înainte și apăsați brațul pârghiei (15) spre piesa de lucru.
- Apăsați pârghia (14) în spate și strângeți brațul pârghiei (15) în sensul acelor de ceasornic pentru a prinde piesa de lucru.

7.3 Tăierea piesei de lucru

 Pericol de strivire! Nu vă băgați mâna între îmbinări când coborâți pârghia!

- Nu începeți să tăiați până când mașina nu a atins numărul maxim de rpm.
- Coborâți încet discul de tăiere pe piesa de lucru și conduceți tăierea cu puțină presiune de contact.
- După finalizarea sarcinii aduceți pârghia pe poziția de pornire.
- După o tăiere completă, opriți mașina, permiteți motorului să se oprească integral și abia după aceea pregătiți următoarea sarcină de tăiat. Îndepărtarea sau introducerea piesei de lucru în timpul rotirii discului de tăiere poate conduce la leziuni.
- Nu lucrați cu presiune prea mare de contact, deoarece discul de tăiere se poate uza în caz contrar mai repede sau mașina sau piesa de lucru se pot deteriora.

7.4 Pornirea și oprirea

Pornirea: Apăsați și țineți apăsat întrerupătorul de siguranță (11), apăsați declanșatorul (10).

Oprirea: eliberați întrerupătorul declanșator (10).

7.5 Transportul

Pentru transport rotiți pârghia (5) complet în jos și opriți-o acționând blocajul de transport (4).

Notă: Pentru a bloca pârghia este nevoie să rotiți limitatorul adâncimii de tăiere (3) pe o poziție mai jos. Vezi secțiunea 7.1.

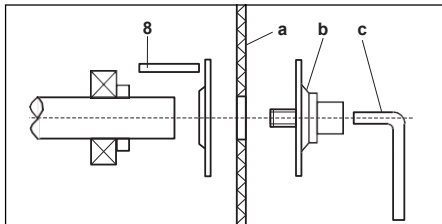
8. Mentenanța



Deconectați fișa de la rețea înainte de a începe orice conversie sau lucrare de mentenanță!



Cupleați butonul de blocare a fusului (8) doar dacă motorul nu e în funcțiune.



Îndepărtarea discului de tăiere:

- Apăsați pârghia butonului de blocare a fusului (8) spre dreapta și rotiți discul de tăiere manual până când butonul de blocare a fusului se cuplează.
- Folosiți cheia (c) pentru a îndepărta șurubul cu flansa de prindere (b) în sens contrar acelor de ceasornic.
- Îndepărtați discul de tăiere.

Potrivirea discului de tăiere:

- Puneți un disc de tăiere nou (a).
- Potriviiți șurubul cu flansa de prindere (b).
- Folosiți cheia (c) pentru a bloca fusul și pentru a strânge șurubul cu flansa de prindere (b).
- Verificați dacă butonul de blocare a fusului (8) este din nou complet decuplat.
- Curățați mașina murdară și îndepărtați praful de la rectificare.

Mentenanța regulată:

Ungeți următoarele piese, cel puțin odată pe lună: piesele în mișcare ale menghinei.

9. Depistarea defectelor

CS 22-355: Procedurile de pornire produc scurte reduceri ale tensiunii. Condițiile de putere nefavorabile pot fi detrimentale altor dispozitive. Impedanțele de putere mai mici de 0.24 Ohm nu trebuie să cauzeze funcționări defectuoase.

10. Accesorii

Folosiți doar accesorii originale Metabo.

Dacă aveți nevoie de accesorii, contactați comerciantul dvs.

Pentru ca, comercianții să selecteze accesorii corecte, ei trebuie să știe denumirea exactă a modelului uneltei dvs..

Vezi pagina 3.

A Discuri de tăiere: **Clasa de calitate A 36-R inox "Flexiamant Super"**.

Discurile speciale de tăiere de duritate medie pentru oțel inoxidabil.

Performanțe ridicate de tăiere cu o durată de viață îndelungată.

B Discuri de tăiere: **Clasa de calitate A 30-R / A 36-S oțel "Flexiamant Super"**.

Performanțe bune la tăiere cu oțel, cu o durată de viață bună.

Versiunea rigidă pentru mașini de putere.

A 36-S: cu material interior bun pentru tăieri rapide.

C Discuri de tăiere: **Clasa de calitate A 24-M oțel "Flexiamant Super"**.

Performanțe bune la tăiere cu oțel, cu o durată de viață bună.

Versiunea fină pentru mașini cu putere mai mică.

Întreaga gamă de accesorii o găsiți pe www.metabo.com sau în catalogul principal.

11. Reparații



Reparațiile la uneltele electrice trebuie realizate DOAR de electricieni calificați!

Un cablu de rețea defect trebuie înlocuit doar cu un cablu special de rețea de la Metabo, care este disponibil doar la service-urile Metabo.

Dacă aveți unelte Metabo care necesită reparații, vă rugăm să contactați centrul dvs. de servicii Metabo.

Adresele le găsiți pe www.metabo.com.

Puteți descărca lista cu piese de schimb de pe www.metabo.com.

12. Protecția mediului

Praful general la rectificarea poate conține substanțe dăunătoare. Aruncați-le adecvat.

Respectați reglementările naționale privind debarasarea compatibilă cu mediul și reciclarea mașinilor uzate, ambalajelor și accesoriilor.

Doar pentru țările UE: Nu aruncați uneltele niciodată în gunoierul menajer! În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind echipamentul electric și electronic uzat și implementarea sa în legea națională, uneltele electrice uzate trebuie colectate separat și înmănate pentru o reciclare compatibilă cu mediul.



13. specificații tehnice

Note explicative privind specificațiile, pe pagina 3.

Ne rezervăm dreptul la schimbări datorate progresului tehnologic.

U =Tensiune

I =Curent

P₁ =Puterea nominală de intrare

P₂ =Puterea de ieșire

n₀ =Viteză fără sarcină

Dimensiuni disc de tăiere:

D_{max} =Diametrul exterior maxim

B =Grosimea discului

d =Gaură

H_{max 90°} =diametrul max. de tăiere 90°

H_{max 45°} =diametrul max. de tăiere 45°

L_{max} =Deschidere max. menghină

m =Greutate fără cablul de rețea

en ENGLISH

Valorile măsurate determinate în conformitate EN 62841.

 Mașina din clasa de protecție II

~ c.a.

Specificațiile tehnice cotate sunt subiectul toleranțelor (în conformitate cu standardele relevante valabile).



Valorile emisiilor

Aceste valori permit evaluarea emisiilor uneltei și compararea diferitelor unelte. În funcție de condițiile de funcționare, starea uneltei sau accesoriilor, sarcina actuală poate fi mai mare sau mai mică. În scopul evaluării, vă rugăm să permiteți pauze și perioade cât sarcina este mai mică. Pe baza estimărilor ajustate, asigurați măsuri de protecție pentru utilizatori, ca de ex. măsuri organizatorice.

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorială a celor trei direcții) determinată în conformitate cu EN 62841:

a_{hw} = Valoarea emisiilor de vibrații

K_{hw} = Incertitudine (vibrații)

Nivel de zgomot tipic perceput efectiv A:

L_{pA} = Nivelul presiunii sonore

L_{WA} = Nivelul puterii acustice

K_{pA} , K_{WA} = Incertitudine

Pe perioada funcționării, nivelul de zgomot poate depăși 80 dB(A).



Purtați protecția urechilor!

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo®
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS